R̄ENOBASION

Porte Pagado

★ RENOVIGO [esperantista]

sentro neográfiko número. 11 de ortógrafos r̄ebolusionarios

mensual r̄ebolusionario
(eskribir komo se abla)

Ofisinas: Kaye de los Ortelanos, 52
Teléfo^o X 26-88

Nuestros signos son fonetikos, simples, direktos e imbariables. Por tanto, no usamos la *c, ch. ll, qu, rr, v, w* i *z*, por osiosas, inútiles i konfusas
R̄ejistrado komo artíkulo de 2a klase en la Administrasión de Kor̄eos, kon feha 17 bentoso de 13.475 (7 de marso de 1934

Año 1 | Méjiko, D.F., martes 1 Dekamés (fruktidor) de 13476, era sientífika (23 de octubre de 1935) | Núm. 11

anti-imperialismo

julia marta

El kable, kon su akostumbrada aktibidad i lakonismo nos anunsió la r̄uptura de r̄elasiones, entre Italia i Abisinia, i la berdad, ke esta aktitud de la orguyosa península italiana, no nos sorprende a todos akeyos biejos luhadores ke estamos al marjen de los akontesimientos mundiales, máxime kuando se trata de la integridad de un pueblo ermano ke por el simple eho de ser débil, tiene konstantemente la amenasa de las nasiones, ke kreyéndose poderosas, se sienten kapases de konkistar a todos los pueblos pekeños del planeta.

I se nos presenta el kuadro yeno de or̄or: luto, tristesa i desolasión en los ogares de Etiopía. ¡La barbarie, undiendo sus gar̄as en las selbas bírjenes de los ombres de ébano...! ¡La parka asoma su semblante eskuálido frente al jesto inosente de los pekeñuelos de kolor...!

Ya no es tan solo la figura r̄idíkula del Papa, la ke obliga a la umanidad a estar de r̄odiyas, se presenta amenasadora la odiosa karikatura del "Duce" Musolini, ke sin pensar en el dereho ke existe a los demás países de la tier̄a, se entronisa komo amo i señor del mundo, al lado dereho de Bíktor Manuel, baldón i berguensa en los anales de la monarkía europea; asiendo resignadámente a las mil marabiyas la figura dekoratiba de los aktuales tiempos; manekí ke tiene plegados los labios frente a la última etapa de su bida...! ¡Justisias del destino, ke obligan a los ombres de abolengo a morir en las harkas inmundas de la ignominia i de la infamia!......

Abiones, ke lansan sobre los kampos de Abisinia sus bombas mortíferas; ejérsitos bien preparados kontra la libertad, dirijen sus fusiles al peho de los ermanos negros, ke en el kumplimiento del deber, difienden la autonomía de akel jirón de tier̄a ke bió meser su kuna i la de sus ansestros.

El "Fascismo" komo abe negra, agorera, a desplegado sus alas de presajio funesto, para trunkar bidas i profanar derehos...

Los kamisas negras, komo auras insasiables, buscan la karne de los mártires para su festín de ger̄a i siembran a su paso la semiya de la inikidad i del krimen.

El bombardeo de las tropas del montruoso «Duce», r̄eperkute en las konsiensias de las nasiones progresistas, komo el eko de la kampana maldita ke nos anunsia el desastre i la r̄uina de los ermanos menores.

El kar̄o de la ger̄a fasista, pasa aplastando bidas i kampiñas, ¿no detendrá su marha frente al anatema de los pueblos dignos, ke markará el más negro estigma en los anales de su historia....?

Los eskritores berdaderamente r̄ebolusionarios de todos los kontinentes, deben no solo r̄eprobar la kondukta del hakal Musolini, sino protestar en todos los tonos kontra los países imperialistas ke pretenden, en un ar̄anke de soberbia, detener la ebolusión natural de las nasiones sibilisadas ke a base de esfuerso i sakrifisio pugnan por su efektiba emansipasión.

¡Señores pensadores libertarios del mundo entero, lansad sobre el r̄ostro del más kanaya de los diktadores, el eskupitajo de buestra maldisión i buestro despresio!

la ofr̄i es r̄ebolusión

felipe kuebas

El paso asia la sibilisasión está dado, la R̄ebolusión palmo a palmo biene konkistando sus derehos ultrajados por la klase pribilejiada, ar̄oyando a su gloriosa trayektoria a la r̄eaksión perbersa i despiadada

La R̄EBOLUSION, ese jigantesko mobimiento sosial, donde está binkulado el porbenir de los pueblos, señala kon su r̄efuljente lus, el sendero ke a de yebar al proletariado asia su berdadera emansipasión, abriéndole las puertas de un mundo nuebo, i sepultando para siempre la mostruosa desigualdad sosial.

El beíkulo fundamental ke indiskutiblemente a de yebar al proletariado asia la biktoria, de la edukasión; manantial de lus i sabiduría ke por tantos siglos fuera negado por sus opresores, kienes abusando del poder i de la fuersa, kriminalmente sumerjieran al paria en la ignoransia, eho doloroso i krúel ke ar̄ankará el grito de r̄ebeldia ke biene r̄eperkutiendo a trabés de los tiempos, en buska de justisia.

Mas la R̄EBOLUSION r̄ompe los obstákulos ke kieren detener su marha abriéndole paso a r̄ason ke es justisia, trasformado el ayer, en un mañaña ke será glorioso; i en tan solemne marha triunfal, surje la OFR̄I losana i bigorosa proklamando la libertad del pensamiento.

La OFR̄I, inobasión gramatikal, nasió de la R̄ebolusión, es la teoría ke por su exelensia kompletará el triunfo de la gran kausa, siendo esta ORTOGRAFIA FONETIKA R̄ASIONAL ISPANOAMERIKANA la ke ar̄ankará al analfabeto de las gar̄as de la ignoransia, preparándolo para las nuebas jornadas libertarias, i ará del niño el ombre fuerte del futuro.

Por otra parte, es imposible ke la AKADEMIA ESPAÑOLA sostengan más su sistema gramatikal tan arkaiko i embroyado, su infabilidad muere ante la presensia de la OFR̄I por ke la inobasión es imposible detenerla, a entrado al korasón del pueblo.

Alberto M. Brambila. el éroe de esta kausa, él apóstol inobador de esta jornada, a lansando kon toda su idalgía el grito r̄edentor de INDEPENDENSIA en el kampo de las letras i la idea, presentado al pueblo sus estudios ke forman la jenial i gran teoría.

Me permito dar una lijera esplikasión del sistema gramatikal ya mensionado, su adjetibo i parte de sus aplikasiones.

El sistema brambiliano, tiene por objeto aser una r̄esonalisasión de la eskritura, ke al simplifikarla benga á dar á las palabras su berbadera balidés, y konsigna para eso en su Alfabeto o Gramatorio, únikamente beintitrés letras kuyas figuras simples, direktas imbariables, yenen de manera presisa las nesesidades de nuestra fonétika.

Las bentitrés letras alma de la ORTOGRAFIA FONETIKA R̄ASIONAL ISPANOAMERKIANA, son las siguientes: a·b·h·d·e·f·g·i·j·k·l·m·n·ñ·o·p·r·r̄·s t·u·x·y. disfrutando kada kual de su sonido propio, kedando multiplikadás todas akeyas letras ke no tienen objeto en figurar por la sufisiensia de las mensionadas, ya ke kon estas letras se da la expresión de toda lo ke se abla i se eskribe, i por otra parte fasilita un aprendisaje r̄apido ajeno á todos er̄ores konosidos, ke entorpesen i asen ke r̄etarde la enseñansa, por lo tanto el analfabeto i el niño, no se berán kon el eterno problema al prinsipiar la instruksión, de ke kuál letras de las dos de un mismo nombre serbirá para espresar su idea, por ejemplo la B. labial serbirá en todos los usos de la B. kedando explikado kon esto, ke en este sistema no ai dos letras kon nombre r̄epetido

ESKRIBIR KOMO SÉ ABLA es en síntesis el objetibo de tan briyante i probehosa idea, (abla komo se eskribe) sin olbidar ke existe un fonema en kada signo i un signo en kada fonema.

r̄enobasión
pájina 2.

r̃enobasión, esperanto sekcio, jesús amaya

NI DIALEKTOS NI LENGUA MUERTA

Barias beses á okur̃ido, en la istoria del progreso umano, ke logren el mismo imbento, simultáneamente o no, dos personas distintas i sin interkontakto alguno. Fenómeno éste de sensiya explikasión: todo imbento nase de una nesesidad largamente sentida por el públiko, i el imbentor, aktuando de antena r̃eseptora, interpreta kon mayor o menor asierto. De los dobles imbentos prospera el ke r̃eune más sirkunstansias faborables.

En mi "Bokabulario Esperanto-Ispanoamerikano," pájinas 98-9, ai la proposisión de adoptar los sufijos UNT i UT para expresar el kondisional aktibo i pasibo del berbo, konsiderando ke asen falta i ke su forma es perfektamente kor̃elatiba de ANT, AT, ets. Komentando esto, el importante semanario "Heroldo de Esperanto", de Kolonia, Alemania, dise: "Si las proposisiones del autor aserka de los nuebos sufijos son aprobables, no me ar̃iesgo a desirlo; sobre esto desidirá talbés más alta instansia. Dr. Fm". O sea ke el r̃eseñista espera la opinión de las autoridades akadémikas; insidentalmente ya emos komensado a tenerla:

En "Franca Esperantisto" polemisan dos akadémikos: El doktor Pier Koré, de París, afirma ke el sufijo latino END usado por numerosos esperantistas es superfluo, impropio, e ijo del sisma idista; i propone, ke para expresar obligasión, en bes de END se empleen los sufijos UNT i UT (aktibo o pasibo) ke supone imbentó Sámenjof desechándolos después por representar un matís demasiado sutil. El señor M. C. Butler, de Londres, r̃ebate a su kolega parisino defendiendo al sarandeado END para el kual pide rekonosimiento ofisial; en kuanto a UNT i UT, duda ke el Maestro los aya propuesto para imperatibos, agregando: komo kondisionales, "estas formas se imponen al estudiante, i durante 30 años se las enkuentra usadas komo experimento o en broma. Yo mismo las usé en broma ase beinte años en El Esperantista Britániko" . . .

Yebo kinse años de esperantista aktibo, i no r̃ekuerdo aber bisto empleadas las formas UNT i UT ke é propuesto; tampoko el reseñista alemán doktor Fm. las konosía. Ni por un momento pretendí ser imbentor —para mí no ai propiamente imbentores sino sólo deskubridores—, i únikamente propuse en mi Bokabulario adoptar algo útil, nesesario, i tan lójiko, ke "se impone al estudiante" komo kon r̃igurosa exaktitud dise el akadémiko inglés.

Kreo, kon los samideanos japoneses, ke debe defenderse enérjikamente al Esperanto kontra los intentos de europeisarlo; sin embargo, komo lengua biba ke es, ebolusiona konstantemente, i esto puede konstatarse komparando un eskrito aktual kon kualkiera de beinte años antes. Nuestro deber es kontener los impulsos demasiado komunes de "introdusir mejoras", i el de los akadémikos es prebenir ke la lengua internasional se despedase en dialektos o permaneska tan r̃íjida ke se petrifike i pase en su niñés aún, la a kategoría de lengua muerta.

NEK DIALEKTOJ NEK MORTA LINGVO

Kelkaj fojoj okazis, en la historio de la homa progresado, ke oni atingis la saman inventon, samtempeaŭ ne, de du malsamaj personoj k sen ia interkontakto. Fenomeno tiu-ĉi facile klarigebla: ĉiu invento naskiĝas el bezono longe sentita de la publiko, k la elpensanto, agante kvazaŭ kaptanta anteno, interpretas kun pli aŭ malpli trafo. Ĉe la duoblaj inventoj prosperas tiu, kiu kunigas pli favorajn cirkonstancojn.

En mia "Esperanto Hispan-Amerika Vortareto», paĝoj 98-9, estas la propono adopti la sufiksojn UNT k UT por esprimi la kondicionalan aktivon k pasivon de verbo, konsiderante ke ili mankas k ke ĝia formo estas perfekte kunrilata al ANT, AT, ktp. Komentante tion-ĉi, la grava semajna «Heroldo de Esperanto», el Kolonio, Germanujo, diras: «Ĉu la proponoj de la verkinto pri la novaj sufiksoj estas aprobeblaj, mi ne riskas diri: pri tio eble decidos pli alta instanco. Dro. Fm». Tio estas, ke la recenzisto atendas la opinion de akademiaj autoritatoj; okaze ce ni jam komencis ĝin havi:

En «Franca Esperantisto» polemikas du akademianoj: Doktoro *Pierre Corret*, el Parizo, asertas ke la latina sufikso END uzata de multaj esperantistoj estas superflua, maltaŭga, k filo de l'idista skismo; k proponas ke por esprimi devigon, anstataŭ END, oni uzu la sufiksojn UNT k UT (aktiba k pasiva,) kiujn li supozas elpensis Dro. Zamenhof forĵetinte ilin poste pro tio ke ili reprezentas tro subtilan nuancon. Sro. M. C. *Butler*, el Londono, kontraŭbatalas sian parizan kolegon defendante la kribritan END por kiu li demandas oficialan agnoskon; rilate al UNT k UT, li dubas ĉu la Majstro ilin proponis por imperativoj, aldonante: kiel kondicionalaj, «tiuj-ĉi formoj sin trudas al la lernanto, k dum tridek jaroj oni renkontas ilin uzatajn eksperimente aŭ ŝerce. Mi mem uzis ilin ŝerce antaŭ dudek jaroj en The British Esperantist....»

Mi jam de dekkvin jaroj estas aktiva esperantisto, k ne rememoras esti vidinta uzitajn la formojn UNT k UT de mi proponitaj; ankaŭ ne la germana recenzisto dro. Fm ilin konis. Eĉ ne momenton mi pretendis esti la inventisto —por mi ne ekzistas propre inventistoj sednur malkovrintoj—, k mi nur proponis en mia Vortareto adopti ion utilan, necesa k tiel logika, ke ĝi «sin trudas al la lernanto», kiel kun rigora akurateco diras la angla akademiano.

Mi kredas, kun la japanaj samideanoj, ke oni devas energie defendi Esperanton kontraŭ la provoj ĝin eŭropigi; tamen, kiel viva lingvo kia ĝi estas, ĝi evoluas konstante, k tio povas esti konstatata komparante skribaĵon nuntempan kun iu ajn el dudek jaroj antaŭe. Nia devo estas deteni la tro vulgarajn impulsojn «enkonduki plibonigojn», k tiu de la akademianoj estas antaŭbari la dispecigon de la lingvo internacia en dialektoj aŭ ke ĝi restadu tiel rigida ke ĝi ŝtoniĝu k eniru, ankoraŭ ĉe ĝia infaneco, en la kategorion de lingvo mortinta.

neografilojía

Todo se ajita i kor̃e entusiasmado kon r̃umbo asia un glorioso porbenir; un mobimiento de agrupasión de los elementos inkompletos o débiles se opera por todas partes; la sosiedad se transforma por medio de la komunidad de los medios de produksión, del r̃egreso de los bienes a la kolektibidad i de la r̃epartisión entre todos, del trabajo komún i de los objetos de konsumo: nuestras masas populares despiertan en sí mismas el sentido de solidaridad i de konsiensia de klase, mediante su liberasión en el sentido ekonómiko, a la bes ke mediante sus aktibidades enkaminadas a krear en las jenerasiones nuebas, un konsepto r̃asional i esakto del uniberso i de la bida sosial.

La konkista de la berdadera i kompleta libertad se intenta por todos los ombres kon la esperansa de lograrla, porke el solo eho de intentarla indika la posibilidad de yegar a eya: sólo akel ke no la buska no podra enkontrarla nunka, i es justo ke no la enkuentre.

Por fortuna, konjuntamente al esfuerso de liberasión ekonómika, se desar̃oya también, el de sakudir de una bes por todas el infame yugo esklabista, kon ke por barios siglos nos tubieron atados las akademófilas tiranías. El ideal r̃esusita: una lus nueba ilumina el orisonte i la esena del mundo kambia de aspekto.

El Maestro Alberto M. Brambila r̃ealisa al fin el mobimiento linguístiko r̃ebolusionario ke benía fermentando desde prinsipios del siglo XVI, en los espíritus de Elio Antonio de Nebrija, Menendes i Pelayo, Frai Luis de León, Mateo Alemán, Beyo, Kuerbo, Gonsalo Kor̃ea, Saabedra, el sapientísimo D. Antonio Agustín, Salba i otros inkontables autores de nota.

Espíritus elebados, ombres de buena boluntad tanto de la R̃epúblika Mejikana komo de las r̃epúblikas ermanas de Sentro y Sud Amérika. i otras nasiones más, se an buelto desididos partidarios de las teorías brambilianas, porke se an kombensido de ke ai ke eskribir komo se abla de akuerdo kon nuestra fonética, para konseguir los efektos ostensiblemente práktikos ke es inkapás de produsir el ilójiko sistema de eskritura impuesto a los indolatinos por la Akademia española.

Brambila ba a la kabesa de este mobimiento linguístiko, i ya únikamente los eséptikos i los r̃etardatarios, enduresidos en la negasión de kuanto tiende a la r̃enobasión, kisá sólo eyos ai kapases de negar la importansia de sus r̃eformas a la lengua eskrita. Pero el sabio r̃eformista está de pié i kon la frente lebantada sin doblegarse ante ningún obstákulo, komo lo expresa klaramente en la Parte Expositiba de su tratado de ortografía r̃asional mejikana, kuando dise:

"Akí estoy de pié i kon la frente lebantada sin doblegarme ni ante los obstákulos ni ante el fantasma de la miseria, ke las grandes kausas no se yeban a kabo entre el perfume de los pensiles, sino tan sólo en el ter̃eno eskabroso del sakrifisio.—Dejemos a los etimolojistas disputando inútilmente ke la palabra Idalgo sí debe llebar "h" porke probiene de "ijo de algo", o ke no debe llebar "h" porke se orijina de «itáliko».—Nosotros no perdamos el tiempo en bagatelas, i sigamos adelante. No nos ar̃edren las amenasas ni los insultos de los r̃etardatarios, ke si estamos dentro del ter̃eno de lo justo, el triunfo será nuestro.—Agrupémonos bajo una misma bandera sin distinsión de kredos polítikos ni r̃elijiosos.—I no porke yo sea el inisiador de esta r̃eforma, sea motibo de ke muhos oigan kon indiferensia mis palabras.—Nos nos fijemos en kien las dise.—No prejusgemos; examinemos primero la materia, i de esa manera podremos yegar al perfekto konosimiento de si ai r̃asón o no al.—Agamos labor netamente nasional.—Seamos mejikanos asta la médula i entendamos lo ke berdaderamente es patriotismo.—Patriotismo no es ir a asaltar kasiyas kon un puñal en mano.—Patriotismo no es ir a destrosarse komo fieras por sentimientos polítiko r̃elijiosos.—Patriotismo no es fatigarse por el medro personal.—Patriotismo, en una palabra, es luhar kontra el imbasor i sus aliados, por una kausa ke r̃edunde en probeho de la Patria.—I esta r̃ebolusión ortográfika no yeba otro fin ke emansiparnos i obtener en esta materia la autonomía de la R̃epúblika».

Adelante, pues paladines del progreso; ger̃eros imbensibles del deber; luhadores infatigables de la nueba Independensia; no estamos solos, a nuestra r̃etaguardia está un ejérsito ke sólo espera la bos de mando para lansarse a la palestra; no os espante al fujir del kañón de las akademias, ni el estruendo paboroso pe la fusilería de los konserbadores, r̃etardatarios i r̃ansiólatras, ke a nuestro empuje formidable i ar̃oyador, al fin i al kabo tendrán ke r̃ekonoser nuestra belijer̃ansia.

enr̃ike r̃afael r̃amos ernandes

LO INEBITABLE

El pasado mes de agosto nos trajo a los r̃ebolusionarios del mundo las pérdidas del eskritor anarkista italiano Luis Fabri i la del komunista fransés Enr̃ike Barbús. El primero fayesió en una kama del ospital de Montebideo, bíktima de larga enfermedad, i el segundo, en el Kremlin de Moskú, antiguo palasio de los sares, de pulmonía fulminante. Ojalá ke el basío dejado por el profundo sosiólogo i por el defensor del Esperanto, séan kubiertos mui en brebe por los ke kedan, en bien del ideal ke ambas kausas persigen.

R̃ENOBASIÓN

INDIKADOR;
mensual r̃ebolusionario, órgano del sentro neográfiko nº 11 eskribir komo se abla
ofisinas ortelanos 52 teléfono mej. x 26 88
sesiones domingos de 4 a 7
direktora JULIA MARTA
admistrador TEÓDULO ANGULO D.

	país	exterior
suskripsión anual	$1.00	medio dólar
número suelto	0.05	0.03
atrasado	0.10	0.06
paketeros ejemplar	0.03	0.02

el jesto eróiko de Jesús Garsía

bisente de p. kano

No konkistó laureles para su nombre asaltando la trinhera enemiga en r̃ojo torbellino de la ger̃a, salpikando de sangre fratrisida, entre las r̃uinas umeantes de la fortaleza insendiada, ni kon la aktitud del fiero gladiador ke se desploma en las arenas del sirko, después de ber r̃odar exánimes i sangrantes a barios de sus adbersarios; su jesto fué más grande i más sublime; su balor fué el balor r̃eposado i trankilo de los mártires i de los luhadores ke ban dejando el beyón de la existensia en las sarsas espinosas del sakrifisio, sin esperar otra r̃ekompensa ke la satisfaksión del deber kumplido....

Bió ke un pueblo trabajador i laborioso iba a ser bolado por la karga destruktora de un furgón de dinamita, destinado al uso de los minerales del lugar, kontempló kon los ojos del korasón umanitario las angustias indesibles de las biudas sin esposo i de los ijos sin padre, i sin desir a nadie nada, sereno ante la adbersidad i baliente ante el peligro, alistó la lokomotora, enganhó el kar̃o ke komensaba a insendiarse i ar̃astrándolo kon seleridad fuera de la poblasión, afrontó la muerte r̃esignado i trankilo...

Apenas abía traspuesto las últimas kasas del mineral de Nakosari, kuando una formidable explosión sakudió la tier̃a en sus simientos i boló en mil pedasos la lokomotora salbadora... Era ke el kar̃o de la dinamita abía estayado en una kombulsión or̃ible, a r̃ojando en fragmentos el kuerpo del baliente benefaktor ke después fué r̃ekojido en piltrafas sangrientas por los besinos agradesidos...

Asta akí la primera parte del drama; beamos aora algunos de los kapítulos de la trajedia:

Uno de los familiares del éroe sakrifikado en aras de la salbasión de sus semejantes, la señora María Loreto Garsía Méndes, Bda. de Ser̃ato, ermana del benefaktor de akel pueblo de Sonora, akaba de elebar una solisitud al Kongreso de la Unión, por kondukto del kompañero, el R̃epresentante Luis Mora Tobar, por el Distrito de la Piedad, Mih., kuna del eroe, pidiendo una modesia pensión para su sub-sistensia i la de sus uérfanos ijos, i dada la justisia en ke preside el S. Jeneral Kárdenas, aksederá a su petisión por estar inspirada en la r̃asón i en el dereho.

Si el Gobierno Federal á akordado pensiones kuantiosas para los deudos de los kaudiyos de la R̃ebolusión, muertos en nuestras kontiendas fratrisidas, kon mayor r̃asón debe expensar kon kargo al tesoro públiko una modesta mensualidad para los familiares del extinto salbador de Nakosari, ya ke estos no pretenden dispendiosas erogasiones en su fabor, sino sólo una kantidad r̃edusida ke les sirba para satisfaser sus más apremiantes nesesidades.

Jesús Garsía Méndes, es ijo natibo de la mensionada Siudad, fronterisa kon Guanajuato, el Estado tarasko r̃egado por las aguas del fertilisante i kaudaloso Lerma, ke unas beses murmura kieto i ar̃uyador, kombidando al deskanso i al r̃eposo, i otras se desborda impetuoso i r̃ujiente, talando kampos destruyendo ogares i ar̃asando sementeras. Tal bes en el kor̃er de ese r̃ío aprendió Jesús Garsía, ayá en los albores de su infansia, el sekreto de los grandes ehos i de las eróikas aksiones; tal bes junto a sus r̃iberas, sombreada su frente por el foyaje de los sabinos, ke kresen majestuosos a sus oriyas sisageantes, se sintió éroe i benefaktor, i konsibió el grandioso pensamiento de dar su jenerosa bida por el bien de sus semejantes....

Debe, pues, el pueblo de la Piedad Kabadas, a ser suya la petisión de los familiares del Eroe de Nakosari i propugnar kon todo entusiasmo parke el Estado de Mihoakán onr̃e komo es debido la memoria de tan ilustre salbador de la umanidad, kolokándolo al lado de sus patrisios predileketos, pues si estos se esforsaron por darle grandesa, onor i nombre a la R̃epúblika, el abnegado ijo de La Piedad, konsumó una de las nobles i jenerosas aksiones, komo es la de ofreser la bida desinteresadamente, sin otra r̃ekompensa ke la satisfaksión del deber kumplido.

Toka, el R̃epresentante de ese Distrito, ante el Kongreso de la Unión, apoyar kon su influensia la solisitud de los deudos, del éroe, ya ke así no sólo se kumple kon una umanitaria aksión, sino se onr̃a debidamente al ke kayó kara al peligro, en un jesto sublime de abnegasión entre el or̃or de la katástrofe, aureolado por los desteyos de la inmortalidad i koronado por los besos de la gloria...

Samora, Mih., oktubre de 1935.

otros nuebos kanjes r̃esibidos

Siudad. «El R̃eformador», «Renovación», «Oksidente» «El Eko R̃ebolusionario», «R̃eforma Sosial», «Nueba Idea», «El Maestro R̃ural» i «CROM». «Banguardia», Berakrus. «La Bos del Norte, Los Mohis, «La Bos de Nobolato», Sin. «La Bos del Ter̃itorio Norte de la Baja Kalifornia», Mejikali. «Psikis», Koatepeke, Kesaltenango, Guatemala. «Brisas del Karibe», Yauko, Puerto R̃iko. «La Nueba Tribuna», El Salbador, S. A. «Brisas del Hikamoha», Kapitanejo, Dep. Santander del Sur, Kolombia. «Liberasión» e «Inisiales», Barselona, Esp., «Sarmiento», R̃osario, i «La Defensa», Balentín Alsina, Arj. Esperantistas: Laboristo (sveda) 12, Progreso 107, Svensk Varldsspraksti̇dning 4, Belga Esperantisto 8, Oomoto Internacia 9, Heroldo de Pensamento 66, Dansk-Esperanto Blad 6, L' Esperanto 7, Persdienst 161, Svenska Arbetar Esperantisten 9, Informilo 2, Sennaciulo 432, Esperanto Venkos 2, PEK Belga-Bulteno 2, Antireligiosnik 4, Bulteno Militantaj Ateistoj USSR 3, Informoj 9, La Kosmo 12, Arbeideresperantisten 1, Esperanto Bladet 7, Informilo Mitteilungen 4, Skolta Bulteno 17, Franca Esperantisto 17, Bezbozhnik 7, Vivo Universala 23, Literatura Mondo 9.

r̃enobasión
pájina 5.

los sindikatos obreros i la polítika

teódulo angulo d.

En la ora presente, en ke el Partido Polítiko Ofisial, desaroya una aksión tendiente a unifikar al proletariado nasional, prinsipalmente al kampesino de todo el país; nos biene la idea de abordar un tópiko interesante, relasionado kon la kombeniensia o inkombeniensia, de ke el Estado, ya sea direkta o indirektamente, pretenda segir aktitud análoga en lo ke konsierne al obrero; i, por otra parte, r̄ekordar a los sindikatos de r̄esistensia, la kláusula prebentiba ke kontienen sus estatutos, en la ke les está proibida su partisipasión en asuntos de karákter polítiko.

Desgrasiadamente, kreemos ke en la mayoría de estas organisasiones, sino es ke en la totalidad diha prebensión es bastante baga, i por tanto, no señala kuáles son o deben ser los kasos polítikos en los k les keda bedada su partisipasión.

R̄ekonosemos, sobre todo a últimas fehas, la tendensia sinsera del S. Jefe del Ejekutibo, kien interpretando fielmente el estado kaótiko i kasi inerte en ke se enkuentran sektores proletarios del país — ya no se digan los kampesinos,— pugna por todos los medios al alkanse de su Partido Polítiko a la unifikasión o konstitusión en organismos kon personalidad legal ke los kapasite para su aksión integral i puedan, más fásilmente, defender sus intereses de klase; ebitando en konsekuensia, ke éstos kontinuén bajo la férula despótika de sus malos líderes, kuya nefasta aktuasión en algunas r̄ejiones obreras, desgrasiadamente, se án tradusido en dibisiones peligrosas para la bida indibidual de muhos kamaradas i r̄eflejamente, para la de las mismas organisasiones.

Sin embargo, ¡ké distante está la sana intensión de una idea; kuando para su aplikasión tiene ke pasar por kriterios disímbolos de personas enkargadas de aserlo práktikamente, i, a trabés de su proseso, por tal o kual sirkunstansia, toman parte instrumentos interesados en desbirtuarla.

Este es el inkombeniente ke prebemos en la ejekusión de los laudables propósitos del Gobierno, r̄espekto al r̄englón ke nos permitimos komentar.

Aora por lo ke bé a los intereses sindikales, expondremos someramente los inkombenientes ke ayamos, tomando en konsiderasión nuestro konosimiento del medio en ke aktuamos.

En primer término, no es múi grato ke se diga el r̄ekuerdo legado a los sindikatos obreros del país kuando sus dirijentes an partisipado en la polítika, aun kuando algunos de éstos ayan tenido el deseo, tal bes sinsero, de ayudar a su propia organisasión.

Tal experiensia perdura en la konsiensia de los sindikalistas, i es por eso, ke se kuidan de tomar injerensia en asuntos de karákter polítiko de modo pues, ke el sindikato por sí, ni por kondukto de ninguno de sus miembros, mientras éstos r̄epresenten los intereses del mismo, debe tomar partisipasión en polítika, para ebitar presisamente, inmuiskuir la personalidad de la organisasión en otros asuntos kon el Estado, ke no sean más ke los indispensables para su bida legal.

El espíritu de esta prebensión, no es otro ke; el de ebitar a toda kosta ke personas malébolas en el Gobierno, bulnerables komo kualeskiera otras, pudieran aseptar influensias interesadas en desbirtuar su berdadero papel de mediadores imparsiales i traten de modifikar el kriterio sindikal de los r̄epresentantes obreros, kon el propósito deliberado de ke éstes opusiesen una r̄esistensia pasiba en puntos fundamentales para la kausa obrera i en benefisio parsial de la klase kapitalista.

Y si r̄ekonosemos ke en prinsipio la aksión del Gobierno es magnífika para los intereses jenerales del proletariado, sobre todo mientras kontemos kon el aktual, eyo no nos imposibilita a suponer ke a la larga, el Estado, presisamente por su papel de ekilibrador de las fuersas ekonómikas, pueda aprobehar de su paternidad sobre el elemento trabajador para kambiar r̄adikalmente de polítika, en detrimento de los intereses obreros ke aora leal y frankamente defiende.

Entonses, la libertad kon ke aora kontamos para nuestra aksión sindikal, se trokaría en una pesada kadena, komo la ke ar̄astran los kamaradas de Italia i de Alemania, kuyos eslabones los konstituirán los líderes ir̄esponsables de kada organisasión.

¿Asia dónde nos kondusiría la intromisión del Estado en los asuntos sindikales? — Sí la kausa en una aktitud semejante del Gobierno es la aktuasión de algunos malos líderes, ¿no sería preferible ke la depurasión i por tanto la salbasión de las organisasiones obreras fuera obra de las mismas?

r̄enobasión
pájina 6.

IMBITAMOS a partisipar en nuestra Klase de Estudios de Esperanto, el primer domingo de kada mes, a las 5, en las ofisinas del Sentro: Ortelanos, 52.
Komo de fuera de la Kapital se nos están mandando inskripsiones, ampliamos el kurso por kor̄espondensia a todo el ke adjunte timbre para la r̄espuesta.
Dirijirse a la Seksión Esperanto, Ap. 59, Méjiko, D. F.

---

libros esperantistas ke řekomendamos

MARŜALO JOZEF PILSUDSKI., por Waclaw Sieroszewski, 54 pájs. 80 sents. suisos. Pola Esperanto Asocio, Jerozolimsk e 101, Barsobia, Polonia.

El autor, famoso presidente de la Akademia Literaria Polaka, biejo kompañero de luhas del diktador, nos ofrese una amena biografía anekdótika. Aunke faltan los episodios finales por aber sido eskrito antes de morir Pilsudski, el libro muestra la prinsipalísima parte ke el mariskal tubo en la independensia, kómo logró ke řenasiera Polonia la řepartida entre Rusia, Alemania i Austria desde el siglo antepasado, i kómo por fin, dominó a sus propios paisanos, ke estaban aprendiendo asta a matar presidentes.

ĈU VI DEZIRAS KORESPONDI? por Margarita Noll, 12 pájs. 25 ore. Kopenage, Dinamarka.

Konsejos al nuebo kořesponsal, modelos de tarjetas postales, frases para abrir i terminar kartas, i expresiones jenerales, konstituyen este foyeto. Buena tipografía, buen papel, buena idea. La señorita Noll es autora de "Esperanto para prinsipiantes" en lengua danesa, i otros libritos.

PRI PROBLEMO DE INTERNACIIGO DE SCIENCE-TEKNIKA TERMINARO, por E. Drezen, traduksión de A. Samoilenko, 84 pajs., «Ekrelo», Moskú.

Este informe del autor a la Komisión de Terminolojía Téknika Sobiétika i a la Konferensia similar de Estokolmo, i aseptado por ambas, es un briyante estudio sobre la urjensia de formular un sistema internasional de términos i símbolos téknikos. Rebistando los antesedentes istórikos, señala al Esperanto komo úniko idioma kapasitado para proporsionar los elementos nesesarios en una labor de tal magnitud.

ESPERANTAJ HISTORIETOJ, kolektadas por Peter Frey, 48 pájs., 35 sents. de florín. Pedidos al autor, en Haderslev, Dinamarka.

Beya koleksión de kuentos i anékdotas internasionales, exelente para kienes an konkluido su primer kurso i nesesitan material de práktika.

LA VIVO UNIVERSALA, 40 pájs., 2 frs., J. Estour, Solliés-Pont, Var, Fransia.

Edisión espesial toda en esperanto, kon artíkulos de oho distintas nasiones, sobre siensia i filosofía rasionalista, entre eyos "La Universala Protoplasmo" del sabio mejikano Alfonso L. Eřera. Nobles propósitos los de la Unión Biokósmika (Julius Sarluis, 90, Blvd. Haussmann, París), dignos de ser sekundados para bien de la kada bes más desorientada umanidad; la lengua internasional ayudará grandemente

DUALIDAD

Si no te komprenden, ama!
Si te řehasan, ama!
Si te eskriben ama!
Si enkuentras desdén,
súfrelo amando!
Si al final te disen:
—No me ables más, akabó todo,
Řetírate. No buelbas,
pero ama siempre!

———o ● o———

Si sufres, říe!
Si te asen mal, říe!
Si te asehan, říe!
Si enkuentas obtákulos,
brínkalos řiendo!
Si por fin komprendes:
Yegó el «final», ababó todo,
Řie por último,
Entrega «todo»,
pero říe siempre!

A. ABILA SANHES

DUECO

Se oni ne cin komprenas, amu!
Se oni cin repuŝas. amu!
Se oni cin evitas, amu!
Se malŝaton ci trovas
suferu ĝin ame!
Se oni cin fine diras
—Parolu ne plu, ĉio mortis,
Deiru. Ne revenu,
sed ĉiam amadu!

———o ● o———

Se ci suferas, ridu!
Se oni cin vundas, ridu!
Se oni cin spionas, ridu!
Se obstaklojn ci trovas,
saltu ilin ride!
Se ci fine komprenas:
La «lasto» alvenis, ĉio ĉesis,
Ridu lastfoje,
Liveru «ĉion»,
sed ĉiam ridadu!

A. ABILA SANHES

řenobasión pájina 7.

nuestro kor̄eo neográfiko

Fransisko de P. Biyalobos, Tepatitlan, Jal. Grasias por el embio de buestra eskela funeraria, kon motibo de la sentida defunsión del Prof. Aurelio Ortega, gran amigo de la simplifikasión ortográfika.—Ing. J. G. G. Baskes, Guadalajara. Kuanto sentimos ke la simpatika rebista "Aurora Sosial" no pueda bisitarnos ya, es tanta la inkonsiensia umana ke no podemos más ke r̄esignarnos a las sirkunstansias. Grasias por ke nuestro kanje sea estimado i aprobehado en la Biblioteka de Imbestigadores Psikikos, Frente Uniko de Beteranos de la Rebolusión, Komité Pro-Industria de Jalisko, Kooperatiba de Karpinteros i Klub de Ajedresistas "Raul G. Ormasa," a kienes les segimos embiando kon sumo plaser. Buestra imbitasión para la Exposisión Komersial e Industrial Permanente, impresa en perfekta ortografía r̄eformada, nos yenó de goso. Kedamos profundamente r̄ekonosidos porke en el "Stan No. 6 de la Prensa de la Repúblika", de diha Exposisión, se exiba nuestro modestísimo periódiko, guardándole las konsiderasiones ke no meresemos. Las aseptamos por benir de Uds. Otro tanto les dise "Piketa". Muho éxito les deseamos por su labor r̄ebolusionaria.

M. Kastivo R̄ibera, Editorial "Jerminal", Los Anjeles, Kal. Tomamos nota de la nueba direksión postal del grupo "Jerminal", así komo la de buestra Editorial. Por separado embiaremos a ambos nuestro kanje.—J. P. Magaña, Klaremont, Kal. Agradesemos sus sinseros saludos i kálidas felisitasiones por nuestro último festibal. Los 50 sentabos de dólar ke dise Ud. abernos embiado, no los emos r̄esibido. El kamarada Angulo mandará a Ud. la komposisión poétika ke solisita.

Sría. de la E. N. Direksión Jeneral de Estadístika, Ofisina Editorial i de informasión, Sr. León León, Siudad. Akusamos también nosotros el r̄esibo de su kanje. Grasias.—Sría. de A. i F. Direksión de Agrikultura. Dep. de extensión. Ofisina de Kampañas, San Jasinto. Sr. Inj. J. de J. Urkiso. Tan luego komo tengamos espasio disponible en nuestro periódiko, publikaremos algo kor̄espondiente a la kampaña en pro del mejoramiento del kultibo del frijol. Pasamos esta nota a los kampesinos para ke se dirijan direktamente a esa útil Institusión a fin de ke aprobehen tan nesesarios konosimientos.—Sría. de K. i O. P. Direksión Jeneral de Kor̄eos i Telégrafos. Administrasión de K. y T. en jefes Auxiliares. Ernesto E. Ger̄a. "Piketa" i nosotros tomamos en kuenta su adbertensia para no ser sorprendidos, al r̄esibo de nuestros periódikos en esa ofisina, alterando su importe en la forma 19, komo le susedió a sierta kasa editora. Diha advertensia la trasladamos a los demás kolegas. Grasias.

Emilio Albarado, Teuakan, Pue. Le akusamos r̄esibo de un peso, díganos desde ke número lo konsideramos suskritor. Nuestras felisitasiones porke siendo impresor, balientemente timbra Ud. su kor̄espondensia, eskribiendo komo se abla. Grasias por las buenas mensiones de nuestra labor.

Ramón Roka, Serbisio Tékniko Internasional de Prensa i Librería, Barselona, Esp. Tomamos nota de su pedido por lo tanto, "Piketa" y "R̄enobasión" irán a formar parte de esa ajensia. Les emos pasado sus deseos a otras kasas editoras para el objeto.

A. Abila Sánhes, Monter̄ei, N. L. Publikamos su kolaborasión bilinge. "Piketa" agradese su noblesa al salir Ud. en defensa del dereho r̄eklamando en su último número. Esperamos ke a su subordinado por el plagio kometido no se le aya kastigado más ke kon una sería r̄eprimenda. No emos visto ninguna r̄ektifikasión en el "Boletín del 25 batayón", ni en el periódiko «Resurgimiento» de Masatlán. La kosa kedará sanjada, por parte de «Piketa» en publikar sus komposisiones r̄eklamadas tal kuales fueron sentidas. Exito por su labor literaria.—Albino H. Sepeda, «Piketa» r̄esibió 50 sentabos. Nesesitamos el nombre del intrigante ke sirkula embustes. Está bien, en lo susesibo mandaremos todo a Sakarías Krus. No te preokupes, nosotros somos de los ke no sejamos nunka. ¡Adelante!

Prof. Felipe Alba Uarte, Jalisko Nayarit. «Piketa» le akusa r̄esibo de $ 3.00. ¿Los libros los r̄esibió Ud.? Dado su karákter estudioso ¿no le kombendría una koleksión de "La Rebista Blanka? Nobelitas ai komo 400 títulos. ¿Ké le parese nuestro sistema neográfiko?

Lukas R̄eyes, Tor̄eón, Koa. Atrás de la pasta de los libros ke se le embiaron existe la lista de todos los ke ai. Los números dobles balen desde luego doble. En kuanto a los foyetos ba lista i presios. La kolaborasión del biejo kamarada Garibai, la publikaremos nosotros, pues en «Piketa» no ai espasio. El asunto de los presos en Los Anjeles, Kal., puede Ud. abrir lista de suskripsión o dirijirse al kamarada Kastiyo, kuya direksión es 627 N. Main St., pidiénsela para embiarles fondos a diha direksión. Saludos al kompañero Banda.

Grupo «Sako i Banseti», Kompañero Marselino M. Kabrera, San Luis Potosí, S. L. P. «Piketa» r̄esibió 50 sentabos. Enterados del kambio de domisilio donde segiremos embiando nuestros periódikos. Buestros buenos deseos porke nuestras ojas sigan publikándose, ya se deja ber ke son sinseros puesto ke kontribuis no solo kon el entusiasmo sino kon el eho. La propaganda buestra en kontra del fasismo está bien r̄asonada, i así es komo se asen prosélitos. Kon gritos destemplados, i sobre todo kon insultos, se pierde el ter̄eno i no se yega a ninguna parte. Grasias porke «Piketa» la jusgais berdaderamente demoledora de kuanto signifika r̄etroseso, embuste i opresión. Saludos a todos los del Grupo y del «Komité Anti-fasista de San Luis Potosí». Eskribir ko no se abla dará balor a los kamaradas a komunikar ideas.